

Baccalauréat général et technologique
Langues vivantes régionales - Breton

Classe de première

Compréhension de l'écrit et expression écrite
(3^e trimestre)

<u>Niveau visé</u> LVB : A2-B1	<u>Durée de l'épreuve</u> 1 h 30	<u>Barème 20 points</u> CE : 10 points EE : 10 points
---	---	--

L'ensemble du sujet porte sur l'axe 5 du programme : **Fictions et réalités**

Il s'organise en deux parties :

- 1- Compréhension de l'écrit**
- 2- Expression écrite**

Vous disposez d'**une heure trente** pour prendre connaissance de l'intégralité du dossier et pour traiter la compréhension de l'écrit (partie 1) et le sujet d'expression écrite (partie 2) **en breton**.

Kontadenn Sant Alar

Un devezh ma oa Sant Alar o tremen dre ar vro he doa kollet e gazeg he houarn. Fall-daonet e oa an hentchoù e Breizh d'ar c'houlz-se, fank ha toulloù partout. Fall oa an amzer ivez, glav a-bil a rae. Ur paotr kozh o tisglaviñ dindan ur wezenn war bord an hent en doa lavaret dezhañ e oa e-barzh ar geriadenn dostañ ur marichal na vefe ket pell adhouarnañ e gazeg. Aet e oa Sant Alar di neuze. Pa oa erruet dirak ar c'hovel en doa gwelet ar marichal war an treuzoù oc'h ober evel e Pariz, sellet ouzh an dour o kouezhañ. Bez' e oa ur plankenn a-us d'an nor hag a oa skrivet warnañ « Yves Le Bihan, mestr marichal, mestr war an holl varichaled ».

Hopala, eme Sant Alar outañ e-unan, amañ e c'hellin c'hoari un dro-gamm bennak.

- Gouest e vefes da houarnañ va c'hazeg din ? a c'houlennas digantañ.

- Ya laouen, a respontas ar marichal, se n'eo ket ur gwall afer !

- Pet gwech e lakaez an houarn en tan ?

- Me 'ra gant div wech, eme ar marichal, stad ennañ, kar peurvuiañ ar re all a rae gant teir gwech.

- Me, eme Sant Alar, a ra gant ur wech.

Estonet oa bet ar marichal o klevet seurt komzoù, peogwir e soñje dezhañ e oa-eñ gwellañ marichal a oa e-barzh ar vro. Soñjal a reas e oa an estrañjour-se o klask c'hoari anezhañ.

- Diskouez din neuze penaos e rez, a c'houlennas digant Sant Alar.

Kreskiñ a rae ar glav. Ne oa ket brav chom er-maez. Petra en doa graet Sant Alar neuze nemet troc'hañ troad e gazeg ha kas anezhañ gantañ d'ar c'hovel da houarnañ. Tommañ an houarn, skeiñ warnañ, stagañ anezhañ ha tout an dra-se en ur lakaat an houarn nemetken ur wech en tan. Diouzhtu goude oa aet er-maez, troad ar gazeg gantañ en e zorn, adlakaet anezhañ en e blas hag aet kuit hep lavaret grik.

Biskoazh kemend-all ! Chomet 'oa ar marichal sebezet, e c'henou gantañ war c'hwec'h eur. Kerkent 'oa erruet ur pratik all, kollet he houarn gant e gazeg ivez. Diouzhtu en doa soñjet ar marichal klask ober evel egile...

- Me eo gwellañ marichal a zo e-barzh ar vro, emezañ. Me zo 'vont da ziskouez dit un dra 'peus ket gwelet biskoazh !

Hag eñ da dennañ e gontell eus e c'hodell ha da droc'hañ troad ar gazeg ganti. A-boan m'en doa graet se e oa deuet ar gwad da ruilhal ken a oa ruz an douar en-dro d'ar gazeg. O welet e oa ar paourkaezh loen o vont da ziwadañ e oa en em gavet ar marichal evel ur yar o klask e neizh. Aet e oa d'an daoulamm ruz war-lerc'h Sant Alar ha goulennet digantañ dont en-dro da sikour anezhañ da lakaat troad ul loen kezeg en e blas peogwir oa o vont da vervel. Sant Alar a gomprenas diouzhtu petra 'oa erruet. Dont a reas en-dro d'ar c'hovel buan-ha-buan hag e pareas ar gazeg trankil ha brav.

Neuze e lavaras d'ar marichal :

- Arabat dit lavaret ken ez out gwellañ marichal a zo e-barzh ar vro, rak se n'eo ket gwir. Me an hini eo patron ar varichaled, Sant Alar ma anv.

Ha diskennet 'oa bet diouzhtu ar plankenn a oa a-us d'an nor gant ar paourkaezh marichal.

Diwar Daniel Giraudon, *Yezhoù al loened, Quand les animaux parlaient*,
Ed. Le Chasse-Marée/Ar Men, 2000.

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Respontit e brezhoneg d'ar goulennoù amañ war-lerc'h :

Eus petra zo kaoz en destenn-mañ ?

Penaos e c'hell bezañ liammet ouzh an danvez-studi « Ar faltazi hag ar bed gwirion » ?

2. Expression écrite (10 points)

Respontit e brezhoneg da unan eus an daou c'houlenn amañ war-lerc'h.

Savit ur pennad-skrid a 120 ger d'an nebeutañ.

Goulenn A

Displegañ a ra ar marichal d'e vugale perak en deus diskennet ar plankenn a oa a-us d'an nor. Savit an diviz.

Goulenn B

Ouzhpenn un istor zo en ur vojenn. A-du oc'h ? Displegit.